

上田信息



中文本地消息 年末版
2022年12月号 (No. 69)

年初年末垃圾回收场垃圾回收、清洁中心、粪和污水吸取服务，资源垃圾的回收等

(询问: 上田废弃物对策课 ☎22-0666 丸子清洁中心 ☎43-2131)

请大家遵守垃圾废弃和回收规则, 保持清洁的周围环境, 在干净的环境中愉快地欢度新年!!

•注意: 清洁中心垃圾搬入服务时间: 上田清洁中心 8:30至11:45 13:00至16:00
丸子清洁中心 9:00至11:30 13:00至16:00



日期	垃圾回收场	清洁中心的垃圾搬入(上田、丸子)	粪和污水吸取服务※1 ※没有下水道的家庭
12月28日(周三)	与平时相同安排垃圾回收	垃圾搬入服务正常进行	与平时相同正常营业
12月29日(周四)			休息
12月30日(周五)			
12月31日(周六)			
1月1日(周日)	休息	休息	
1月2日(周一)			
1月3日(周二)			
1月4日(周三)	按通常日程回收	垃圾搬入服务正常进行	与平时相同正常营业

※1 粪和污水吸取服务问询: 生活环境课 ☎23-5120

※2 (红色字指定垃圾袋) 不可燃垃圾回收日是第1周一(*1月2日)的自治会的回收在1月16日、30日的周一进行。不可燃垃圾回收日是第1周二(*1月3日)的自治会的回收在1月17日、31日的周二进行。

年初年末公共温泉、游泳池等设施的营业时间

日期	设施	あいそめの湯 ☎38-2100 ※进场营业终了40分钟前	ささらの湯 ☎31-1126 ※进场营业终了40分钟前	うつくしの湯 ☎85-3900 ※进场营业终了30分钟前	アクア プラザ上田 ☎26-2626	クアハウス スカケゆ ☎44-2131	ふれあい さなだ館 ☎72-2500	鹿月荘 ☎44-2206	雲溪荘 ☎85-2263
		温泉(不住宿)			游泳池・洗澡(不住宿)			温泉(不住宿)	
12月26日(周一)	休息	正常营业 ■早上温泉 5:00至8:00 ※进场30分钟前 10:00至21:00	正常营业	正常营业	正常营业	正常营业	正常营业	11:30至15:00	正常营业 10:00至20:00 ※进场前
12月27日(周二)	正常营业								
12月28日(周三)	正常营业								
12月29日(周四)	10:00至17:00								
12月30日(周五)	10:00至17:00								
12月31日(周六)	10:00至15:00								
1月1日(周日)	休息								
1月2日(周一)	10:00至21:30								
1月3日(周二)	10:00至17:00								
1月4日(周三)	休息								
设施赠送礼品	1月1日设施向先进场的来宾赠送贺年礼品!! ※1 有数量的限制 ※2 ささらの湯 5:00开始、10:00开始有两次赠送贺年礼品								

紧急情况时，请拨打全国 24 小时报警电话 110 或 119 ●交通事故·犯罪需要警察的救助时拨打 110!

●火灾·急救·救援需要消防救助时拨打 119! 要先告知是火灾还是急救·救助!!

■ 上田市孩子医疗费助成制度的对象年龄扩大（询问：福祉课 ☎23-5130）

从令和 5 年 4 月的诊疗开始，上田市孩子医疗费助成制度的对象年龄从现有的 15 岁（中学毕业年度的 3 月 31 日）扩大到 18 岁后最初的 3 月 31 日为止。※4 月 1 日出生的孩子，是 18 岁生日的前日为止。

市将向新的医疗费助成制度对象的家长、邮寄对象者交付申请书。请在规定的期限内办理好手续。对办理完手续者市将在令和 5 年 3 月下旬邮寄受给者证给对象者。对现是医疗费助成制度对象的孩子（中学生以下者）的家长，市会将新的受给者证（更新完有效期限后的证）寄给对象者，不需要办理手续。

■ 长野县给生活困难的家庭发紧急支援补助金（询问：市福祉课 TEL 0268-75-1365）

作为电、煤气、食品等价格高腾的紧急支援，国家发给低收入的家庭（5 万日元/1 家庭）的紧急支援补助金，长野县对不能得到『国家紧急支援补助金』的经济困难家庭，为减轻物价高腾对他们的负担，发给县的紧急支援补助金。







对象：①令和 4 年度住民税的所得割（※收入除控后的部分）非课税家庭。

②令和 4 年里遇到不可预测的收入减少，和①同等困难的家庭。

金额：3 万日元/1 家庭

申请方法：属于对象①的家庭，原则由市向对象者邮送申请手续的确认书，请将申请手续的确认书寄回市里。

对象②的家庭，需要自己向上田联系和提出申请。

补助金的具体情报请查阅市网页      

市网页



■ 关于『国民健康保险税等』交纳完毕税金金额

（※一年中纳税额需要自我申报者，本人自己交纳国民健康保险保险费者，有不明之处可来多文化窗口中文询问）

市将面向令和 4 年 1 月 1 至 12 月 31 日期间，交纳了国民健康保险保险费、后期高龄者医疗费保险费、介護保险保险费者，邮寄已交付完毕金额的明星片通知，可在『確定申告』等社会保险料控除中使用。这社会保险费交纳完毕金额的通知将在 1 月下旬邮送给对象者。有其它急着需要者、可直接向以下窗口询问。还有本人如保存有发票等原始缴纳费用的凭证，『税的申报』中可以使用。※自己交纳的国民年金也是自我申报的内容!!

询问：关于国民健康保险税、后期高龄者医疗保险税 国保年金课 ☎0268-75-7121

关于介護保险保险费 高龄者介護課 ☎0268-23-6246 关于税的申报 ☎0268-23-5115

■ 回家乡工作（Uターン）的咨询会

想回上田工作和希望亲人回到家乡工作家属们，因为担心是否能找到适合的工作，很难下决心跨出第一步。以这样的想回家乡工作者和他们的家属们为对象，举办回家乡工作（Uターン）的咨询会。

•日期和时间：令和 5 年 1 月 11 日・25 日和 2 月 8 日・22 日和 3 月 8 日・22 日的周三

各日 9:00 至 17:00（大致 1 组/1 小时左右）

•场所：シードジャパン株式会社 『地址：上田市長瀬 3607』

•对象：想回上田工作者和希望亲人回到家乡工作的家属们

•申请：在希望咨询日的前日为止，用电话或 E-mail 预约。

•其它：市有支援回家乡工作者支援的具体内容介绍的动画，从右边的二维码进入可以观看。

•问询：シードジャパン株式会社 ☎0120-45-8155



動画

■ 2023 年版的挂历和笔记本的赠送会（询问：市生活环境课 ☎71-6428）

以减轻环境负担为目的，对单位和家庭闲置不用的 2023 年版年历和笔记本手册，让需要的人们使用！特举办挂历和笔记本的赠送会。



① 日期和时间：12 月 20 日（周二）13:30 开始，至赠送品完了为止。

② 地点：上田火车站前大楼（※上田駅前ビルパレオ）2 楼会议室。

③ 内容：赠送年历（一人 2、3 点）、笔记本等。

（年历和笔记本将公平地进行分发，并不是早排队者一定能得到希望的物品，请大家谅解。）



上田市内科・小児科初期救急センター 诊疗日：每天（注意有除外的！8 月 14 日至 16 日、12 月 30 日至 1 月 3 日休诊）

诊疗时间：20:00~22:30 ●内科（16 岁以上）☎0268(21)2280

●小児科（15 岁为止）☎0268(21)2233

■**折旧资产的固定资产税申报（询问：市税务课 ☎23-5169）**

折旧资产是指公司、个人为了经营事业所持有的不动产的辅助工事、机器设备和装置、工器具、备品等资产（*折旧资产是指房屋、土地以外的有形固定资产）。这些折旧资产和土地、房屋同样需缴纳固定资产税。拥有折旧资产者，对每年1月1日现在所拥有的状况必须向资产所在地的市村町申报。

※确定申报以外，必须另行向上田市进行折旧资产申报。

必须进行折旧资产申报的人们：

- 拥有太阳光发电设备，在卖出电力者。
- ※1 个人住宅用太阳光发电设备，发电量不到10KW时不需要申报。
- ※2 但设置在田野、店铺、工场等、发电量10KW以上的太阳光发电卖出电力的设备，个人法人拥有者都必须申报。
- 在对住宅、停车场出租者。
- 店铺、工厂等的经营者。
- ※租借房屋经营者，为了经营自己安装的建筑设备、内外装修能做为折旧资产、要由租房事业者进行折旧资产申报。
- 经营农业者

农耕等农业用小型特殊机动车，不属于折旧资产（※是登录小型车辆税）



根据事业的分类来决定折旧资产的主要物品

共同的部分	停车场设备、外围设备、广告牌、计算机等设备、空调设备、现金出纳机、太阳能发电设备等等。
饮食店	接客用家具和备品、厨房设备、冰箱、音响设备、食器洗涤机等
理发、美容业	理发、美容的椅子、广告灯、广告牌、烫发机等设备
不动产租借业	室外的电器设备、停放自行车的场所、停车场、外围的围墙、垃圾回收场等
工场	各种机械加工的机器设备、熔接机、模具、机械加工刀具等备品等
农业	大棚、农业专用机械（农业用小型特殊机动车除外）、农用器具等

※不用对折旧资产申报的资产：

- 机动车税对象的乘用车、货车等。
- 建筑物等固定资产税课税对象财产。
- 计算机软件、电话的加入权、商标权等无形资产。

关于折旧资产的申报

• 申报期限：令和5年1月31日（周二）为止。

- ※1 邻近申报期限时窗口拥挤，请大家协力尽早地进行申报
- ※2 对去年进行了申报者：今年12月中旬左右向对象者邮寄申报表。

①窗口、邮送申报 询问：市税务课 ☎0268-23-5169

新事业者、没有收到折旧资产申报表者，可利用上田市网页下载申报表、也可去市役所本厅1楼或各自治中心取得。

②通过电子网络申报 询问：TEL:0570081459 或 TEL:0355210019

网络申报时，请利用 **eL TAX** 的系统进行申报，具体请查阅『eL TAX help』



◆**制做入幼儿园用品的讲座（有托管幼儿的服务）**

欢迎没有缝纫经验者参加。大家一起来缝纫完成能引人注目的孩子入幼儿园用品！

• 日期（全部3次的教程）

- ✓ 1月开始的教程 1月16日、23日（周一）和2月2日（周四）
- ✓ 2月开始的教程 2月21日（周二）、27日（周一）和3月6日（周一）

每次开课时间都是9:30至12:00

两教程学习制做的内容相同，大家选择一个申请参加。

• 内容：放图册书的袋子等幼儿园用品的制做。

• 讲师：みやじま まゆみ 宫岛 真由美

• 明年春天将新进入幼儿园、保育园孩子的家长

• 定员：各教程都是先报名的6名

• 费用：300円日元（在初次参加时征收）

• 携带品：布材、缝纫用品一套，及托儿服务的用品。

• 申请：12月22日（周四）10:00以后用电话报名。

• 询问：中央公民馆 ☎0268-22-0760



紧急情况时，请拨打全国 24 小时报警电话 110 或 119 ●交通事故·犯罪需要警察的救助时拨打 110!

●火灾·急救·救援需要消防救助时拨打 119! 要先告知是火灾还是急救·救助!!

■为了确保冬季道路的交通安全，请大家协助道路的除雪作业

市为了冬季道路的交通安全，根据指定道路（主干线道路和指定山路等）的除雪计划，安排实施除雪作业。但行政只对指定路线道路进行除雪，为了确保冬季期间道路顺利通行，希望市民能配合行政，协力进行除雪。

●除雪和防止冻结剂的散布作业。

除雪作业在除雪指定道路（干线道路和指定山路）积雪超过 10 厘米时实施。在推断将继续降雪时，除雪作业的范围扩大至指定辅助道路进行作业。当少量降雪时，指定道路有路面冻结危险时实施向道路散布防冻剂（以氯盐为主要成分的融雪剂）。

※除雪作业和防止冻结剂散布的指定道路图，在市土木课、各自治区中心、市的 HP 都可供阅览。



●自治会为对象的路面防止冻结剂的分发

根据自治会的要求分发防冻剂，用于生活道路等容易冻结道路的散布，具体请向各自的自治会询问。

●请市民协助生活道路、步道和住宅出入口处道路的除雪!!

行政只对指定路线的道路实施除雪，请协力进行生活道路、步道等的除雪。除雪车除雪作业后会有住宅的出入口被雪堵塞的情况，请各家庭协助把雪堆放到道路的两边。往道路扔住宅区内的积雪、把积雪扔到水路里的行为很危险，再除雪车除雪作业后堆在道路两旁的堆雪大块大块地往车道上扔等做法都非常危险，望大家自觉抵制以上的危险行动。

	道路分类	联系的部门、单位	☎电话
询问	市道	上田市土木课	23-5126
		丸子建设课	42-1031
		真田建设课	72-4331
		武石建设课	85-2793
	国道 18 号及它的外环线	长野国道事务所 上田出張所	22-2737
18 号以外的道路国道、县道	上田建设事务所维持管理课	25-7166	

■令和 5 年度学校体育设施对市民团体开放，开始接受利用团体的登录手续

(询问：市教育设施整備課 ☎0268-23-6772)

市为了达到普及和振兴市民体育运动的目的，对市立中小学校的体育设施的一部分对外市民开放。令和 5 年度希望利用学校体育设施时，必须进行登录的申请。利用团体登录的利用期间为一年，每年必须进行登录的更新。在团体登录后，将要召开分地区调整会议，决定利用设施、利用日。



●下面介绍能利用的学校体育设施、利用日及利用时间（※年初年末期间指 12 月 29 日至 1 月 3 日）

地区	设施		能利用的日期和时间
上田	体育馆	上田地区（旧上田市内）的中学和小学	全年（周日、节日和年初年末期间除外） 4 月 1 日至 7 月 31 日 18: 30 至 21: 00 8 月 1 日至 3 月 31 日 18: 00 至 21: 00
	球场、操场	西、北、塩尻、川辺、神川、豊殿、南、塩田西小学 第一、第三、第四、第五、第六中学、盐田中学，	5 月 1 日至 10 月 31 日（周日和节假日除外） 18: 30 至 21: 00
丸子	体育馆	丸子中央、西内、丸子北、塩川小学 丸子、丸子北中学	小学：全年（年初年末期间除外）18: 00 至 21: 00 周六、周日、节日 8: 30 至 21: 00 中学：全年（年初年末期间除外） 19: 00 至 21: 00
	球场、操场	丸子中央、西内、丸子北、塩川小学	周六、周日、节日（年初年末期间除外） 5: 00 至 20: 00
真田	体育馆	菅平、長、傍陽、本原小学 菅平、真田中学	全年（年初年末期间除外） 19: 30 至 21: 30
武石	体育馆	武石小学	全年（年初年末期间除外）17: 00 至 22: 00 周六、周日、节日 8: 30 至 22: 00

①对象团体：由市内在住・工作・在学者组成的、有成人指导者的团体。

②申请方法：填写好规定的申请表※在各申请窗口有，也可从市网页下载，要在期间内向各窗口直接提交或邮寄（必须在期间内到）。当希望申请复数的学校时，各个学校要进行分别的申请、登录。

③其他：各地区的管理规定有所不同，具体请向各申请提出窗口询问。

●申请提出窗口

利用地区	提出窗口（询问窗口）	地址	电话	提出期间
上田	教育设施整備課	☎386-0025 上田市大手 1-11-16	0268-23-6772	12 月 16 日（周五）至 1 月 31 日（周二）
丸子	丸子総合体育館	☎386-0412 上田市御岳堂 1-1	0268-43-2250	12 月 20 日（周二）至 1 月 31 日（周二）
真田	真田地区教育事務所	☎386-0412 上田市真田町長 7199-1	0268-72-2655	1 月 4 日（周三）至 1 月 27 日（周五）
武石	武石地区教育事務所	☎386-0503 上田市上武石 742	0268-85-2030	1 月 4 日（周三）至 1 月 31 日（周二）

上田市内科・小児科初期救急センター 诊疗日：每天（注意有除外的！8 月 14 日至 16 日、12 月 30 日至 1 月 3 日休诊）

诊疗时间：20:00~22: 30 ●内科（16 岁以上）☎0268(21)2280

●小児科（15 岁为止）☎0268(21)2233

免费

■ 东道主城市上田 中国的文化公演会(询问: 交流文化スポーツ课 ☎75-2005)

上田市和中国有着很深的交流史, 作为中国的东道主城市为促进与中国的文化交流, 举办能体验到中国文化的魅力的公演会

• 日期和时间: 令和 5 年 1 月 29 日 (周日) 13: 30 至 14: 30 (开场 12: 30 开始)



- 场所: 上田市文化交流艺术中心
大会场 (※サントミュージゼ)
- 演出: 中国杂技艺术团
- 定员: 先报名的 1 2 7 6 名, 名额满为止。
- 报名: 12 月 23 日 (周五) 9: 00 至 1 月 18 日 24: 00, 向『ながの電子申請』报名。
- 全场对号入座, 座位由主办者决定, 门票在 1 月中旬邮送给大家。
- ♪ 申请限 1 人一次, 且一次最多能申请 4 人的份, 报名到名额满为止完了。

ながの電子申請
(中国文化公演会)



※ 申请时需用电子邮箱地址, 请准备!

出演团体的介绍:



是在日的中国杂技艺术团, 在东京法务局有正式的登录, 由在日有着最高演技的成员组成的杂技艺术团! 演员来自中国大陆的大型杂技团、由一流演技的艺术家组成。在许多中国杂技艺术表演大会中获得过各种各样的大奖的专业杂技团。

主要有热闹欢庆气氛的『中国狮子舞』、眼花缭乱的快速手法的『变脸』、气魄满点的『椅子倒立』等, 其它富有神速的演技贯穿全场, 表现了人间的精彩至极!!

献给观众的是有着悠久历史的中国孕育的、令人感动的表演。



■ 令和 4 年度 文化讲演系列会 (免费)

邀请了各界活跃人士作为本次文化讲演系列会的讲师, 将举办 3 次文化讲演会, 有向来场聆听讲演的人们 (抽签、数量有限) 赠送讲师们亲笔的签名书籍的活动, 欢迎踊跃参加。



- ☆ 第一次 (询问: 丸子地区教育事务所 ☎42-3147)
- 日期和时间: 2 月 18 日 (周六) 14: 00 至 15: 30 (开场 13: 00 开始)
- 场所: 丸子文化会馆 セレスホール
- 主题: 年轻 10 年/『间隔性速走』增强体力, 锻炼身体战胜新肺炎!
- 讲师: 能勢 博 老师 (信州大学特任教授, 『间隔性速走』指导者)
- 定员: 先报名的顺序 800 名, 名额满为止。



- ☆ 第二次 (询问: 交流文化スポーツ课 ☎75-2005)
- 日期和时间: 3 月 4 日 (周六) 13: 30 至 15: 00 (开场 12: 30 开始)
- 场所: 上田市文化交流艺术中心 大会场 (※サントミュージゼ)
- 主题: 悠闲・幽默・活力归来
- 讲师: 宮本 隆治 先生 (自由职业主播)
- 定员: 先报名的 1276 名, 名额满为止。



- ☆ 第三次 (询问: 真田地区教育事务所 ☎72-2655)
- 日期和时间: 3 月 18 日 (周六) 13: 30 至 15: 00 (开场 12: 30 开始)
- 场所: 真田中央公民馆 大会场
- 主题: 上田城和真田丸 从上田城读解真田之战
- 讲师: 千田 嘉博 老师 (城迹考古学者, 奈良大学教授)
- 定员: 先报名的 400 名, 名额满为止。

★ 共通报名事项: 12 月 23 日 (周五) 9: 00 至 1 月 18 日 24: 00, 请利用市网页内的『ながの電子申請』报名。

- ※1 各讲座名额满为止, 停止报名申请。
- ※2 全场对号入座, 座位由主办者决定, 门票将使用邮送方式寄给大家。
- ※2 申请限 1 人一次, 最多只能申请 4 人的份。名额满为止报名完了。

市 HP



※ 申请时需用电子邮箱地址, 请准备

24 小时对应紧急医疗情报

紧急情况时，请拨打全国 24 小时报警电话 110 或 119 ●交通事故·犯罪需要警察的救助时拨打 110!

●火灾·急救·救援需要消防救助时拨打 119! 要先告知是火灾还是急救·救助!!

◆养育小孩的情报（问询：市健康推进课 TEL0268-23-8244）

婴幼儿健康检查的日期时间等的介绍，将在健康检查的日的 前 1 至 2 个月前、邮寄至各家庭。

（※上田地区 10 个月个别键诊是不发通知，请向各检查的医疗机构（儿科医院）问询。）

今年的婴幼儿健康检查的具体介绍，请查阅『健康ごよみ』→

注意冬季的室内事故，保护好孩子们的安全!

寒冷的冬季在室内渡过的时间相对增加，为了婴幼儿的拥有一个安全活动的空间，要求我们对室内环境安全做很好的检点。

♪冬天要特别注意的事项

- ①为了防止婴幼儿触摸热源造成事故，要对火炉、加热器设置防护围栏。
- ②要警惕低温烫伤事故，注意热宝宝、热水袋、电热毯、电热地毯等的长时间使用等。
- ③热水瓶等选择热水等不容易倒出、发生烫伤事故的产品，包含电线的危险源一定要放在小孩手拿不到的地方。



♪高度注意窒息·误饮事故

出生后 4 个月左右的婴儿就能自由地拿住周围的玩具等，会发生什么东西都向嘴里送的事。如化妆品、药物、纸币·硬币、戒指、针、电池等等都必须收放好，有时小小的疏忽有可能发生不可想的事故……冬季取暖用煤油等的误饮事故也必须警惕!

♪对折叠式的踮脚台，特别注意孩子手指被夹伤事故!

•有婴幼儿的家庭尽可能不使用折叠式的踮脚台等，改用其它形式的踮脚台。

※在有婴幼儿的环境中使用时要注意保管好等事项。

容易发生窒息事故的物品

ナッツ類 風船
皮ごとのブドウ ブロック
ウィンナー



这是直径 39CM 园的实际大小，可能发生小孩把这样的实际尺寸的物品放入口中的危险。

♪万一发生事故时，要有准备

为了万一发生了事故、能不慌不忙地从容对待，望对婴幼儿意外事故的措施、简单方法和紧急联络方式等进行确认。市保健师在你们孩子新生儿的家访时，发给大家的『～こどもの急な病気・ケガ～困った時のガイドブック』的小册子里有具体介绍，供参考。



◆新肺炎的有关情报

（问询：市新型コロナウイルス感染症対策室 TEL 0268-75-6676）

冬季来临，新肺炎的阳性者人数在快速增加!!

近期新肺炎的再扩大没能停止，对医疗机构的压力在大大增加。

长野县在 11 月 14 日发出了紧急医疗宣言。

冬季是心肌梗塞、脑中风等疾病患者增加的时候，现在新肺炎的再扩大、且面临和季节性流行感冒同时流行，都会给医疗机构很大的压力。由于医疗机构的负担超载、造成患新肺炎等需要就诊治疗者不能及时接受就诊，发生本来可以救治的生命不能被挽救的情况。

我们每个人个人的行动和保护自身、保护周围重要的人们，和捍卫这个社会是连接在一起的。希望大家彻底地协助做好防止新肺炎的基本对策。

•防止新肺炎的基本对策

- ①无论是室内还是室外，在 2 米内和人对话时都要求戴好不织布的口罩。
- ②洗手、手指消毒、密闭空间的换气、回避『三个密』等要彻底地贯彻好。特别是已降的日期里，将进入寒冷期，是机械式的换气设备时要时常地换气，在不下降室温的允许范围内打开一点窗户等措施请确实地贯彻执行。

新肺炎容易重症化者要最大限度的警惕!!

容易重症化者（65 岁以上的高龄者、有基础疾患者、孕妇等）和他们的同居者、身边的密切接触者，不带口罩的对话、去换气不充分的场所等容易新肺炎的场面、场所都要最大限度的避免。

•为了做好发热等的意外发生时的准备，请大家尽早地购入。

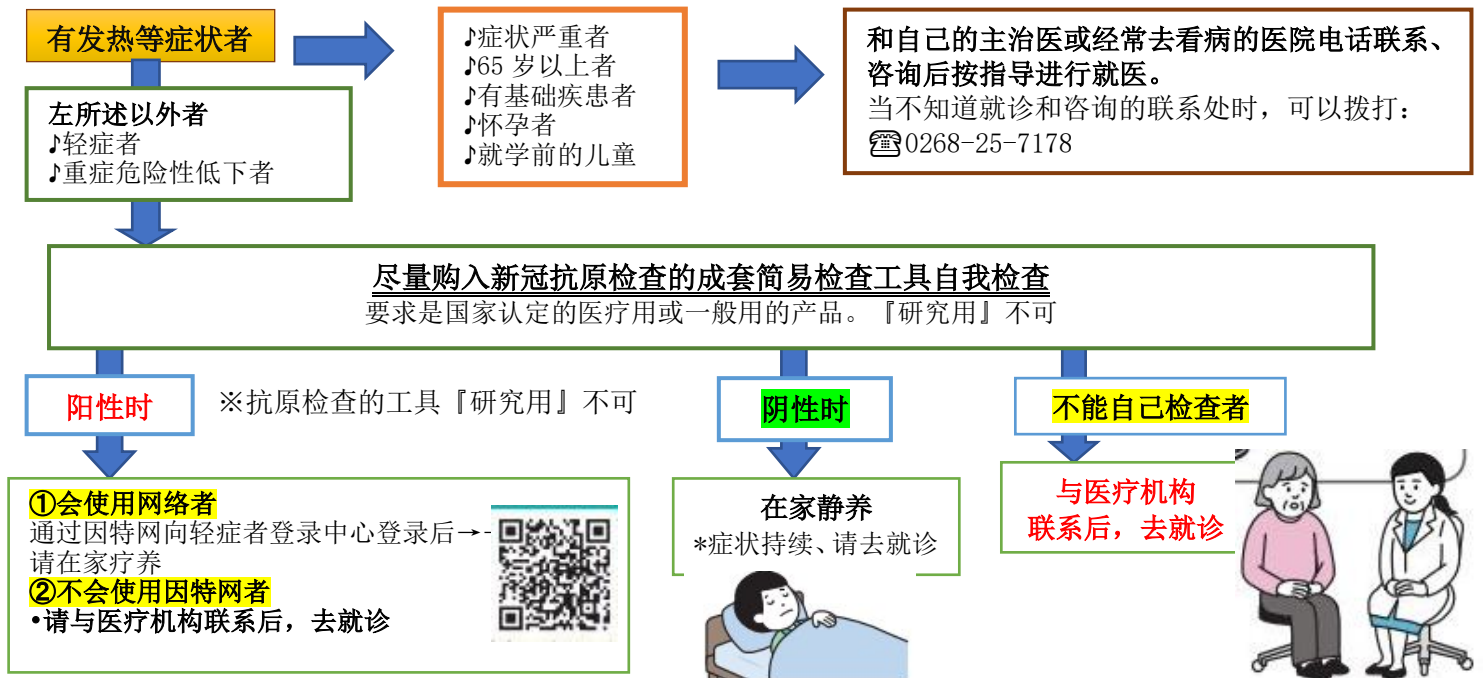
- ①买好新冠抗原检查的成套简易检查工具
（※要求是国家认定的医疗用或一般用的产品。『研究用』不可）
- ②备好解热镇痛的常备药。
- ③备好生活必需品（体温计、日常食品 5 天至 7 天的量。



上田市内科·小児科初期救急センター 诊疗日：每天（注意有除外的！8月14日至16日、12月30日至1月3日休诊）

诊疗时间：20:00～22:30 ●内科（16岁以上）☎0268(21)2280 ●小儿科（15岁为止）☎0268(21)2233

•身体状况有不良变化时的对应 (※就医指南『新相谈・就诊・检查流程』)



上田市内科・小児科初期救急センター 地址：上田市緑ヶ丘1-27-21 (和信州医疗中心接邻)



年初年末门诊安排

- ★今年12月30日周五和新年1月2日周一、不休息正常对外门诊!
- ★12月31日周六和新年1月1、3日的周一、周三，**实行年年年初休诊!!**

正常日程时的诊疗情报

- 诊疗日期：每天 (年初年末除外)
- 诊疗时间：20:00~22:30
- 内科：(16岁以上) ☎0268(21)2280
- 小儿科：(15岁为止) ☎0268(21)2233

年初的休息日紧急医 诊疗时间：9:00至18:00 注意※：市内科・小児科初期救急センター 休诊日

日期	值班医院(名称用日语表示)	地址(用日语表示)	电话	医院的专门
1日 周日 注意※	上田病院	上田市中央 1-3-3	0268-22-3580	内科、外科
	宮下医院	上田市中央西 1-15-12	0268-22-4328	内科
	桜の丘こどもクリニック	上田市小島 699-1	0268-71-6171	小児科(专门医)
	佐藤胃腸科内科	上田市中央 1-8-20	0268-22-2342	内科、肠胃科
	川西生協診療所	上田市仁古田 357-1	0268-31-1411	外科
	かんがわクリニック	上田市蒼久保 1144-1	0268-34-5151	外科
2日 周一	あきわ皮膚科	上田市秋和 310-15	0268-28-5177	皮肤科
	半田循環器科内科医院	上田市中之条 416-3	0268-28-0888	心内科、内科
	杉山クリニック	上田市中央北 1-2-5	0268-26-8200	内科
	上田生協診療所	上田市上塩尻 393-1	0268-23-0199	内科
	川西医院	上田市保野 710	0268-38-2811	内科、皮肤科
	小林脳神経外科神経内科病院	上田市常田 3-15-41	0268-22-6885	脳神経外科、神经内科
	甲田医院	上田市中央 1-6-24	0268-22-0859	外科
	飯田整形ペインクリニック	上田市上田原 717-12	0268-28-1211	疼痛外科、骨科
	下田眼科	上田市常田 1-10-78	0268-21-0606	眼科
上田市立産婦人科病院	上田市緑ヶ丘 1-27-32	0268-22-1573	妇产科	
上田市内科・小児科初期救急センター 诊疗时间：20:00~22:30 正常门诊!				
3日 周二 注意※	ハートクリニック上田	上田市踏入 2-1225-6	0268-23-0386	内科
	山田内科医院	上田市下之郷乙 351-1	0268-26-8181	内科
	日比優一クリニック	上田市上田原 158-1	0268-21-0721	内科、外科
	田中クリニック	上田市常入 1-7-42	0268-23-5757	外科
	あおやぎ眼科	上田市住吉 577	0268-28-6688	眼科
生田耳鼻咽喉科医院	上田市生田 3752-1	0268-41-1187	耳鼻咽喉科	

休息日紧急医的问询电话，能向你介绍就诊可能的医院

上田広域消防本部 ☎ 0268-26-0119

上田南部消防署 ☎ 0268-38-0119

上田東北消防署 ☎ 0268-36-0119

上田地広域連合川西消防署 ☎ 0268-31-0119

需要急救、情况紧急时请拨打 119

令和 5 年 1 月 休息日紧急医(上田医师会) 医院休息日有急病时，可以去看病的值班医院

诊疗时间：9：00 至 18：00

日期	值班医院(名称用日语表示)	地址(用日语表示)	电话	医院的专门
8 日 周日	池田クリニック	上田市上田原 687	0268-22-5041	内科
	依田医院	上田市常磐城 5-3-3	0268-28-1223	内科
	宮坂内科小児科医院	上田市常田 2-5-3	0268-22-0759	内科、小児科
	豊殿診療所	上田市殿城字神林 250-4	0268-29-1220	内科
	いでうら呼吸器内科・耳鼻咽喉科・消化内科医院	上田市古里 1499-29	0268-71-6078	内科、耳鼻咽喉科
	リサーチパーククリニック	上田市下之郷 813-46	0268-37-1133	外科
	下形整形外科クリニック	上田市芳田 1904-1	0268-35-5252	外科、骨科
9 日 周一	はらだ内科クリニック	上田市大屋 513-1	0268-36-0520	内科
	うえだはらライフクリニック	上田市上田原 1053-1	0268-22-0873	内科
	わかた内科	上田市新町 180-1	0268-38-2540	内科
	クリニック岡田	上田市中央 6-10-10	0268-24-2662	外科、内科
	花園病院	上田市中央西 1-15-25	0268-22-2325	外科、骨科
	住吉耳鼻咽喉科医院	上田市住吉 626-11	0268-22-3387	耳鼻咽喉科
	まつたか眼科	上田市常田 2-33-11	0268-22-0809	眼科
15 日 周日	塩田医院	上市中野 29-2	0268-38-2221	内科、外科、耳鼻咽喉科
	こさとクリニック	上田市古里 1926-17	0268-28-4111	内科、皮肤科
	室賀診療所	上田市上室賀 1 3 - 5	0268-31-1070	内科
	大谷外科・眼科	上田市常田 3-2-8	0268-27-2220	内科、外科、眼科
	あさむら耳鼻咽喉科クリニック	上田市秋和 304-5	0268-28-8733	耳鼻咽喉科
22 日 周日	柳沢病院	上田市中央西 1-2-10	0268-22-0109	内科
	橋本医院	上田市舞田 1	0268-38-2033	内科
	村上医院	上田市大手 1 -2-6	0268-22-3740	内科
	城南医院	上田市御所 373	0268-22-3481	内科
	渡辺皮膚科形成外科クリニック	上田市小牧 374-3	0268-29-1112	整形外科、 皮肤科
	吉松整形外科クリニック	上田市上田 1776-4	0268-25-2515	外科、骨科
	さとう眼科クリニック	上田市神畑 4 3 7	0268-38-2011	眼科
	金井医院(耳鼻咽喉科)	上田市国分仁王堂 1122-1	0268-22-9716	耳鼻咽喉科
29 日 周日	葦沢内科医院	上田市芳田 1814-4	0268-35-3330	内科
	堀こどもクリニック	上田市中之条 800-5	0268-23-5566	小児科
	上田腎臓クリニック	上田市住吉 322	0268-27-2737	腎科、外科、内科
	あおぞらクリニック	上田市上田原 1331	0268-75-1100	内科、外科
	上田整形外科内科(仅限内科)	上田市常田 2-15-16	0268-75-7518	内科、呼吸内科
	甲田クリニック	上田市古安曾 1833	0268-38-3065	内科、小児科、耳鼻咽喉科
	鹿教湯病院	鹿教湯温泉 1 3 0 8	0268-44-2111	内科
	いわさ眼科	上田市天神 3-5-1 アリオ 2 階	0268-71-6405	眼科
	上田原レディース&マタニティクリニック	上田市上田原 455-1	0268-26-3511	妇产科

上田市内科・小児科初期救急センター 诊疗日：每天(注意有除外的！8月14日至16日、12月30日至1月3日休诊)

诊疗时间：20:00~22:30 ●内科 (16岁以上) ☎0268(21)2280

●小児科(15岁为止) ☎0268(21)2233